

XXII JUEGOS DEPORTIVOS NACIONALES "CARLOS LLERAS RESTREPO" EJE CAFETERO 2023

COMPETICIÓN DE VELA

11 a 17 de noviembre de 2023

Escenario: Subsede Indervalle Lago Calima,
Calima Darién, Valle del Cauca

Autoridad Organizadora:

Organización de los XXII Juegos Deportivos Nacionales 2023
y la Federación Colombiana de Vela

INSTRUCCIONES DE REGATA

Modificación 16/11/2023

[NP] Denota una regla que no será motivo de protestas por parte de un barco. Esto cambia RRV 60.1(a).

[SP] Señala una regla en la que el Comité de Regata o el Comité Técnico pueden aplicar una penalidad estándar sin una audiencia o una penalidad discrecional aplicada por el jurado internacional con una audiencia.

[DP] Señala una regla que significa que la penalización por una infracción de tal regla puede ser, a discreción del comité de protestas, menor que la descalificación.

1. REGLAS

- 1.1. La regata se regirá por las normas establecidas en las Reglas de Regatas de Vela (RRV), publicadas por World Sailing (WS). Otros documentos bajo la Definición de las RRV incluyen:
 - 1.1.1. Carta Deportiva Fundamental de los XXII Juegos Deportivos Nacionales
 - 1.1.2. El Manual Técnico de Vela
- 1.2. Aplicarán las prescripciones de la autoridad nacional.
- 1.3. Se aplicará el Apéndice P del RRV, Procedimientos Especiales para la Regla 42.
- 1.4. En todas las normas que rigen esta regata, tanto "atleta" como "competidor" significan una persona que compite en el evento. El término "persona de apoyo" refiere a una persona como se define en las RRV.
- 1.5. En caso de conflicto entre idiomas, prevalecerá el idioma de la versión original del documento correspondiente.
- 1.6. En caso de conflicto entre el Manual Técnico y las Instrucciones de Regata prevalecerán las Instrucciones de Regata. Esto modifica la regla 63.7.
- 1.7. Las acciones razonables por parte de los Oficiales de Regata para implementar recomendaciones, protocolos o reglas relacionadas con Covid-19, incluso si más adelante son estimadas innecesarias, no serán consideradas acciones impropias u omisiones (Modifica RRV62.1(a))
- 1.8. Se aplicarán las reglas de clase, excepto que no se aplicará ninguna regla de clase que se refiera a las condiciones para organizar y ejecutar campeonatos de clase.

- 1.9. Cuando estén en tierra, los barcos (Optimist, Sunfish, Ilca y Snipe) deben estar en el lugar especificado en la sede del campeonato desde el día anterior en que inicia su competición hasta la hora límite para presentar protestas del día en que terminan.

Las tablas (iQFoil y Windsurf Slalom) y kites (Kite Formula y Twintip Race) no tienen restricción. Pueden salir al agua y regresar desde y hacia otros sitios.

- 1.10. Para las clases Windsurf Slalom, Kite Formula y Twin Tip Race, para un descanso entre pruebas y en caso de un cambio significativo de viento, el CR señalará un tiempo para descansar o para cambio de equipo de 30 minutos desde el momento en que se ize una bandera Kilo en el barco de señales hasta la nueva señal de atención.

2. COMUNICACIONES CON LOS PARTICIPANTES:

- 2.1. La Oficina de Regata estará ubicada en la sede del Club Náutico del Pacífico.
- 2.2. Los Avisos a los competidores se publicarán en el Tablero Oficial de Avisos (TOA) que estará en el sitio web del campeonato en:

http://www.fedevelacolombia.org/juegos_nacionales_2023.html

Depende de cada competidor tener un dispositivo electrónico con acceso a Internet. Los avisos también se pueden colocar en un Tablero de Avisos físico ubicado en la Oficina de Regata. No publicar avisos en el Tablero de Avisos físico no será motivo de solicitud de reparación. Esto cambia la RRV 62.1.

- 2.3. Las señales en tierra serán replicadas a través del chat de whatsapp del campeonato. Se pueden unir a este chat a través del siguiente enlace: [Juegos Nacionales 2023](#)
- 2.4. Cuando se muestra una señal visual sobre la bandera de una clase, la señal se aplica solo a esa clase. Esto cambia el preámbulo de Señales de Regata.
- 2.5. En el agua, el Comité de Regatas tiene la intención de monitorear y comunicarse con los entrenadores vía radio VHF así:
- Pista Alfa: VHF canal 69
 - Pista Bravo: VHF canal 71
 - Pista Charlie: VHF canal 68

- 2.6. Desde la primera señal de atención hasta el final de la última prueba del día, excepto en una emergencia, un barco no realizará transmisiones de voz o datos y no recibirá comunicaciones de voz o datos que no estén disponibles para todos los barcos.

3. MODIFICACIONES A LAS INSTRUCCIONES DE REGATA:

- 3.1. Cualquier modificación a las instrucciones de regata se publicará en el TOA al menos una hora y media (1½) antes de que tenga efecto, a excepción de las modificaciones al programa de las pruebas que se publicarán en el TOA antes de las 21:00 horas del día anterior al que tengan efecto.

4. SEÑALES EN TIERRA:

- 4.1. Para los barcos (Optimist, Sunfish, Ilca y Snipe) las señales en tierra se desplegarán en el mástil de señales de tierra que estará ubicado al lado de la Oficina de Regata. También se podrán replicar en el chat de whatsapp del campeonato.
- 4.2. Para las tablas (iQFoil y Windsurf Slalom) y kites (Kite Formula y Twintip Race) no habrá señales en tierra. Se publicarán en el chat de whatsapp del campeonato.
- 4.3. Cuando se despliegue el gallardete 'GI' en el mástil de señales en tierra, las palabras "1 minuto" de la regla Señal de Regata GI quedan reemplazadas por "no menos de 45 minutos".
- 4.4. **[DP] [NP]** Un barco, una tabla o un kite no abandonará la zona de parqueo hasta que se despliegue su bandera Delta. La señal de atención se emitirá al menos 45 minutos después

de que se despliegue la bandera Delta o no antes de la hora programada, lo que ocurra más tarde.

5. CÓDIGO DE CONDUCTA:

6. [DP] Los competidores y las personas de apoyo deberán cumplir con las solicitudes razonables de los oficiales de regata.

7. PROGRAMA DE COMPETENCIAS:

7.1. Programación

| Día | Hora Señal de Atención | Clase / Evento | Hora Señal de Atención | Clase / Evento | | |
|---|------------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|----------------|-------------------------|
| Pista Bravo* | | | Pista Alfa* | | Pista Charlie* | |
| Domingo 12/11/23 a Martes 14/11/23 | 11:00 | iQFoil Windsurf Abierto | 11:00 | Optimist Abierto | | ---- |
| | 13:00 | Kite Formula Foil Masc | 13:00 13:10 | Sunfish Masc Ilca 6 | | ---- |
| Martes 14/11/23 | 18:00 | Entrega de Medallas | | | | |
| Miércoles 15/11/23 a Viernes 17/11/23 | 12:00 | Twintip Race Abierto | 10:00 | Snipe Abierto | | |
| | 13:00 | | 12:00 12:10 | Ilca 7 Sunfish Fem | 14:00 | Windsurf Slalom Abierto |
| Viernes 17/11/23 | 18:00 | Entrega de Medallas | | | | |

* Las clases podrán ser redirigidas a otra pista cuando estén bajo Bandera GI, desplegándose una bandera Lima y la bandera clase o clases correspondientes.

- 7.2. No se hará ninguna señal de atención después de las 16:30 los días 14 y 17 de noviembre de 2023.

- 7.3. Para alertar a los competidores que una prueba o secuencia de pruebas va a comenzar, se izará la bandera naranja de línea de salida con un sonido, al menos cinco (5) minutos antes de darse la señal de atención.

- 7.4. Cuando la bandera GI se despliegue en el agua, el área de competencia puede cambiarse. Un barco del Comité de Regatas desplegará la bandera L sobre la bandera del evento(s)/clase(s) y se moverá a la nueva área de competencia.

8. BANDERAS DE CLASE

| Clase | Descripción |
|----------------------|--|
| OPTIMIST ABIERTO | Fondo Blanco / Logo Azul |
| SUNFISH MASCULINO | Fondo Blanco / Logo Negro |
| SUNFISH FEMENINO | Fondo Verde / Logo Negro |
| ILCA 7 | Fondo Blanco / Logo Azul y Gris |
| ILCA 6 | Fondo Blanco / Logo Rojo |
| SNIPE ABIERTO | Fondo Blanco / Logo Rojo |
| TWINTIP RACE ABIERTO | Fondo Blanco / Logo Azul y Negro |
| KITE FORMULA FOIL | Fondo Blanco / Logo Vino Tinto y Verde |

| | |
|-------------------------|----------------------------------|
| IQFOIL WINDSURF ABIERTO | Fondo Azul / Logo Rojo y Blanco |
| WINDSURF SLALOM ABIERTO | Fondo Azul Celeste / Logo Blanco |

9. ÁREA DE REGATAS

9.1. Las áreas de competencia estarán en varias zonas del Lago Calima según se muestra en el Anexo A. Sin embargo, las áreas de competencia se podrán ubicar en otro lugar del Lago Calima.

10. RECORRIDOS:

- 10.1. El recorrido para los barcos (Optimist, Sunfish, Ilca y Snipe) y iQFoil será barlovento/Sotavento (LR). Para iQFoil también podrá ser un recorrido XS a sotavento.
- 10.2. El recorrido para kites (Kite Formula y Twintip Race) será Barlovento/Sotavento (XS).
- 10.3. Para Windsurf Slalom, el recorrido será slalom a sotavento.
- 10.4. El Anexo B Recorridos muestra los recorridos incluyendo el orden, el lado y los ángulos aproximados en que han de pasarse las marcas. (Ver anexo B).
- 10.5. No más tarde de la señal de atención, la embarcación de señales del Comité de Regatas mostrará el recorrido a utilizar (excepto para Windsurf Slalom y los kites que es un solo recorrido).

11. MARCAS:

11.1. Pista Alfa (Optimist, Sunfish, ILCA y Snipe)

- La marca de salida será un tetraedro rojo.
- La marca de llegada serán un boyarín esférico de color rojo.
- La marca de barlovento para ILCA y Snipe será un cilindro de color amarillo.
- La marca de barlovento para Optimist y Sunfish Femenino será un cilindro de color naranja.
- La marca de sotavento será un cilindro de color amarillo.

11.2. Pista Bravo (Tablas Kite Formula Foil , Twintip Race Abierto y iQfoil)











- La marca de salida será un tetraedro rojo.
- La marca de llegada serán un boyarín esférico de color rojo.
- La marca de barlovento será un tetraedro de color amarillo.
- El desmarque será un cono de color amarillo.
- La marca de sotavento será un tetraedro de color amarillo.
- La marca 5 será un tetraedro de color azul.

11.3. Pista Charlie (Windsurf Slalom)











- La marca de salida será un tetraedro rojo.
- La marca de llegada serán un boyarín esférico de color rojo.
- Las marcas de recorrido serán tetraedros de color naranja.

12. LA SALIDA:











12.1. Para los barcos (Optimist, Sunfish, Ilica y Snipe) se dará salida a las pruebas por la regla 26 del RRV con la señal de atención 5 minutos antes de la señal de salida.

| <i>Minutos antes de la señal de salida</i> | <i>Señal visual</i> | | <i>Señal sonora</i> | <i>Significado</i> |
|--|------------------------------------|--|---------------------|--|
| 10+ | Bandera Naranja de línea de salida |   | Una | Señal de Advertencia, la prueba comenzará pronto |
| 5 | Bandera de Clase |   | Una | Señal de atención |
| 4 | Bandera de Preparación |   /  | Una | Señal de preparación |
| 1 | Bandera de Preparación arriada |  | Una larga | Un minuto |
| 0 | Bandera de Clase arriada |   | Una | Señal de salida |

12.2. Para **Kites y iQFoil**, el sistema de salida se hará de acuerdo con la Regla 26 del Apéndice F del RRV y modificada de la siguiente manera:

| <i>Minutos antes de la señal de salida</i> | <i>Señal visual</i> | | <i>Señal sonora</i> | <i>Significado</i> |
|--|------------------------------------|--|---------------------|--|
| 8+ | Bandera Naranja de línea de salida |   | Una | Señal de Advertencia, la prueba comenzará pronto |
| 3 | Bandera de Clase |   | Una | Señal de atención |
| 2 | Bandera de Preparación |   /  | Una | Señal de preparación |
| 1 | Bandera de Preparación arriada |  | Una larga | Un minuto |
| 0 | Bandera de Clase arriada |   | Una | Señal de salida |

12.3. Para **Windsurf Slalom**, el sistema de salida se hará de acuerdo con la Regla 26 modificada en el apéndice B del RRV de la siguiente manera:

| Minutos antes de la señal de salida | Señal visual | Señal sonora | Significado |
|-------------------------------------|---|--------------|--|
| 8+ | Bandera Naranja de línea de salida   | Una | Señal de Advertencia, la prueba comenzará pronto |
| 3* | Bandera de Clase   | Una | Señal de aviso |
| 2 | Bandera roja; (bandera de clase arriada)  | | Señal de atención |
| 1 | Bandera amarilla (bandera roja arriada)   | Una | Señal de preparación |
| ½ | Bandera amarilla arriada  | | 30 segundos |
| 0 | Bandera verde   | Una | Señal de salida |

12.4. La línea de salida será entre un mástil arbolando una bandera naranja en la marca de salida en un extremo y el lado del recorrido de la marca en el otro extremo.

12.5. Todo barco que salga más tarde de cuatro (4) minutos después de su señal de salida será clasificado como No Salió (DNS), esto modifica la regla A5.

12.6. Todo kite y iQFoil que salga más tarde de dos (2) minutos después de su señal de salida será clasificado como No Salió (DNS), esto modifica la regla A5.

12.7. Todo Windsurf Slalom que salga más tarde de un (1) minuto después de su señal de salida será clasificado como No Salió (DNS), esto modifica la regla A5.

12.8. **[DP]** Los barcos, kites y tablas cuya señal de atención no haya sido desplegada deberán evitar el área de salida durante la secuencia de salida para otras clases. La zona de salida se define como el área a 100 metros de la línea de salida y las marcas en todas las direcciones.

12.9. La señal de atención para cada prueba subsiguiente se hará tan pronto como sea posible.

13. CAMBIO DE LA SIGUIENTE PIERNA DEL RECORRIDO:

13.1. No habrá cambios de recorrido.

14. LA LLEGADA:

14.1. La línea de llegada será entre un mástil arbolando una bandera azul en la marca de llegada en un extremo y el lado del recorrido de la marca en el otro extremo.

15. SISTEMA DE PENALIZACIONES

15.1. Se aplicarán los Procedimientos especiales del Apéndice P del RRV para la Regla 42.

16. TIEMPOS:

16.1. Tiempos de competencia

| Clase | Tiempo Límite Marca 1 | Tiempo Límite Prueba | Ventana de Tiempo en la Llegada | Tiempo Pretendido |
|-------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------------|-------------------|
| BARCOS | 20 mins | 60 mins | 10 mins | 40 mins |
| KITE FORMULA FOIL | 6 mins | 20 mins | 6 mins | 12 mins |
| KITE TWINTIP RACE | 6 mins | 20 mins | 8 mins | 16 mins |
| iQFOIL | 8 mins | 25 mins | 6 mins | 20 mins |
| WINDSURF Slalom | - | - | 3 mins | 2 - 3 mins |

16.2. Si ningún barco ha pasado la primera marca dentro del límite de tiempo de la marca 1, la prueba será abandonada. Si ningún barco termina dentro del límite de tiempo de la prueba, la prueba será abandonada.

16.3. El no cumplimiento del tiempo pretendido no será causal para un pedido de reparación.

17. PROTESTAS Y SOLICITUDES DE REPARACIÓN:

17.1. El tiempo límite para presentar protestas es de 60 minutos después de la llegada del último barco de su clase en la última prueba del día o la señal del comité de regatas de que no habrá más pruebas ese día, lo que ocurra más tarde. La hora se publicará en el TOA.

17.2. Los formularios de solicitud de audiencias estarán disponibles en la Oficina de Regata.

17.3. Dentro de los 15 minutos siguientes, luego de finalizar el tiempo límite para protestas, los anuncios de protestas se expondrán para informar a los participantes de las audiencias de las que ellos son partes o en las que han sido convocados como testigos. El sitio y la hora de las audiencias será anunciado en el 'Tablero Oficial de Avisos (TOA)'.

17.4. Se expondrán los anuncios de las protestas presentadas por el Jurado a fin de informar a los barcos conforme a la regla RRV 61.1 (b).

17.5. En el último día programado para hacer las pruebas de cada clase, una solicitud de reparación basada en una decisión del Jurado se presentará no más tarde de 15 minutos después de la publicación de la decisión en el Tablero Oficial de Avisos (TOA). Esto modifica RRV 62.2.

18. PUNTUACIÓN:

18.1. Se aplicará el Sistema de puntuación baja del Apéndice A del RRV, de acuerdo con las modificaciones señaladas en el presente documento.

18.2. Se requiere que se complete una (1) prueba para constituir una serie.

18.3. Se elimina la RRV B8.

18.4. Para Optimist, Sunfish, Ilca y Snipe la puntuación de un barco en la serie será:

- a) Si se completan menos de 5 pruebas, la suma de sus puntuaciones en la serie.
- b) Si se completan 5 o más pruebas, la suma de sus puntuaciones en la serie, excluyendo su peor puntuación.

18.5. Para Kite Formula, Twin Tip Race, iQFoil y Windsurf Slalom, la puntuación de una tabla o kite en la serie será:

- a) Si se completan menos de 4 pruebas, la suma de sus puntuaciones en la serie.
- b) Si se completan de 4 a 7 pruebas, la suma de sus puntuaciones en la serie, excluyendo su peor puntuación.
- c) Si se completan 8 o más pruebas, la suma de sus puntuaciones en la serie, excluyendo sus 2 peores puntuaciones.

19. REGLAS DE SEGURIDAD: [NP]

19.1. Todo competidor deberá llevar puesto un dispositivo de flotación personal desde el momento que pone su barco, tabla o kite a flote hasta el momento que está nuevamente en tierra. Si el elemento de flotación es de tipo inflable, deberá estar inflado durante todo el tiempo que el competidor se encuentre en el agua. Esto modifica la regla 40 del RRV.

19.2. Se exceptúa de la regla IR 19.1 a los competidores de Windsurf Slalom mayores de edad. En todo caso, deberán tener disponible un dispositivo de flotación en caso de requerirse (bandera "Y" antes del Delta de la clase y en el agua luego de una bandera Kilo).

19.3. Todo competidor de Kite Formula Foil, Twin Tip Race y iQFoil deberá portar un casco de seguridad.

19.4. [DP] Todo competidor que no salga al agua para una prueba programada deberá notificarlo de

inmediato a la Oficina de Regatas a través de su delegado en la Oficina de Regatas.

19.5. **[DP]** Todo barco que se retire de una prueba deberá notificarlo al Comité de Regatas tan pronto como sea posible.

19.6. Para la clase Optimist, además aplica el SISTEMA DE PENALIDADES ESTÁNDAR PARA OPTIMIST (Ver Anexo D del AR).

20. SUSTITUCIÓN DE TRIPULACIÓN O EQUIPAMENTO:

20.1. **[DP]** No se permitirá la sustitución de equipamiento alguno a menos que sea aprobado por el Comité de Regatas. Las solicitudes de sustitución se presentarán por escrito al Comité de Regatas en la primera oportunidad razonable, que puede ser después de la prueba.

21. CONTROLES DE EQUIPAMENTO Y MEDICIÓN:

21.1. Todos los barcos, kites y tablas deberán pasar a medición el sábado 11/11/23 entre las 10:00 y las 17:00 hrs. Las mediciones se programarán por clases y se avisará el día anterior en el TOA el horario de cada clase.

22. [DP] BARCOS DE APOYO

22.1. Los barcos de apoyo deben tener visibles los códigos de liga a bordo en todo momento mientras se encuentre en el agua. La identificación no será proporcionada por la Autoridad Organizadora.

23. [DP] ELIMINACIÓN DE BASURA

23.1. Como marineros, buscamos proteger y restaurar nuestros océanos, aguas costeras y lagos, ver RRV 47. La basura puede ser colocada a bordo de las embarcaciones de apoyo y del Comité de Regatas.

24. PREMIOS:

24.1. Se otorgarán Medallas a los tres mejores clasificados de cada clase / evento según lo dispuesto en la Carta Fundamental de los Juegos Deportivos Nacionales 2023

25. [DP] DERECHOS DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN

25.1. Al participar en el evento, los atletas y los equipos de apoyo conferirán automáticamente a la Autoridad Organizadora, a sus patrocinadores y a la Federación Colombiana de Vela el derecho a perpetuidad de producir, usar y mostrar cada cierto tiempo, a su discreción, cualquier película, transmisión en vivo, grabaciones o filmaciones por televisión, redes sociales y cualquier otra reproducción del atleta durante el período de la competencia sin compensación alguna.

25.2. Es posible que los atletas deban pasar por la zona mixta al regresar a tierra luego de las regatas.

25.3. Todos los medallistas deberán asistir a una conferencia de prensa después de la entrega del premio. Los atletas también pueden ser requeridos a asistir a una conferencia de prensa al final de las regatas del día.

25.4. También se puede pedir a los atletas que estén disponibles para entrevistas fuera de la zona mixta formal y a conferencias de prensa, ya sea en días de entrenamiento o días de competencia.

26. EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

26.1. Los participantes toman parte en la regata bajo su propio riesgo. Véase la regla 3 del Reglamento de Regatas a Vela (RRV), Decisión de Regatear. La autoridad organizadora no acepta responsabilidad alguna por daños materiales, lesiones corporales o muerte vinculada con, o antes de, durante o después de la regata.

26.2. La vela es, por su naturaleza, un deporte impredecible y, por lo tanto, implica inherentemente un elemento de riesgo. Los competidores y el personal de apoyo participan en el evento bajo su propio riesgo. El RRV 3 dice: "La responsabilidad de la decisión de un barco de participar en una regata o de continuar compitiendo es solo suya". Al participar en el evento, cada competidor acepta y reconoce que:

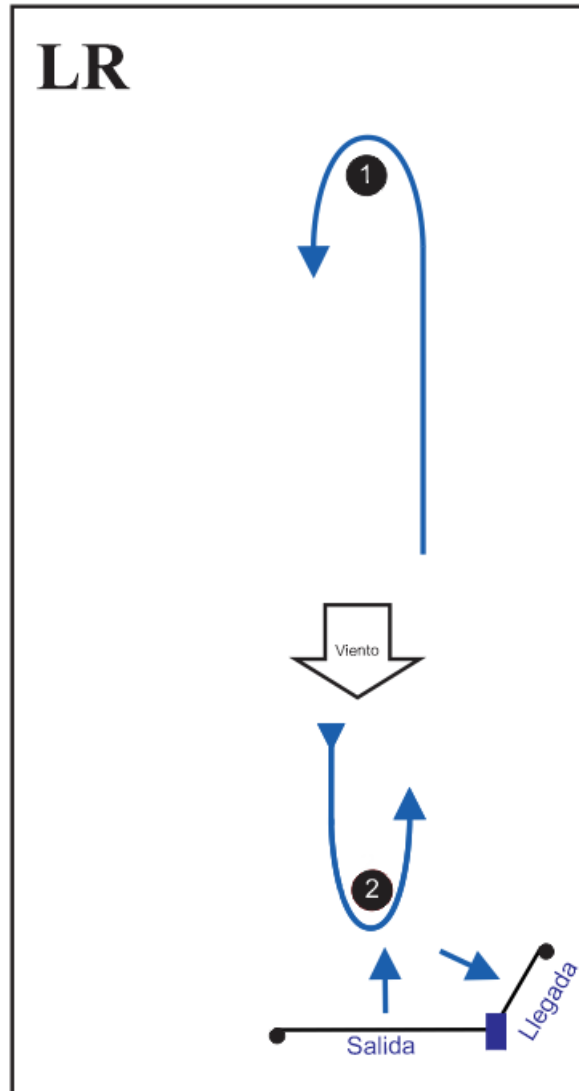
- Son conscientes del elemento inherente de riesgo que implica el deporte y aceptan la responsabilidad de la exposición de ellos mismos, su tripulación y su barco a dicho riesgo inherente mientras participan en el evento;
- Son responsables de la seguridad de sí mismos, de su tripulación, de su barco y de sus otros bienes, ya sea a flote o en tierra;
- Aceptan responsabilidad por cualquier lesión, daño o pérdida en la medida en que sea causada por sus propias acciones u omisiones;
- Al participar en cualquier regata, están conformes con que su barco está en buen estado, cumple con las reglas de la clase, está equipado para navegar en el evento y están en condiciones aptas de participar;
- La provisión de un Comité de Regatas, de barcos de patrullaje, Jueces, otros Oficiales y voluntarios por parte del Organizador no los exime de sus propias responsabilidades;
- La disposición de una cobertura de barcos de patrullaje se limita a la asistencia, sobre todo en condiciones meteorológicas extremas, en tanto se pueda proveer en estas circunstancias.
- Es su responsabilidad familiarizarse con cualquier riesgo específico de esta Sede o este evento llamando su atención en cualquier regla e información producida para la Sede o evento y asistir a cualquier sesión informativa de seguridad celebrada para el evento.

Anexo A
UBICACIÓN DE LAS ÁREAS DE COMPETENCIA



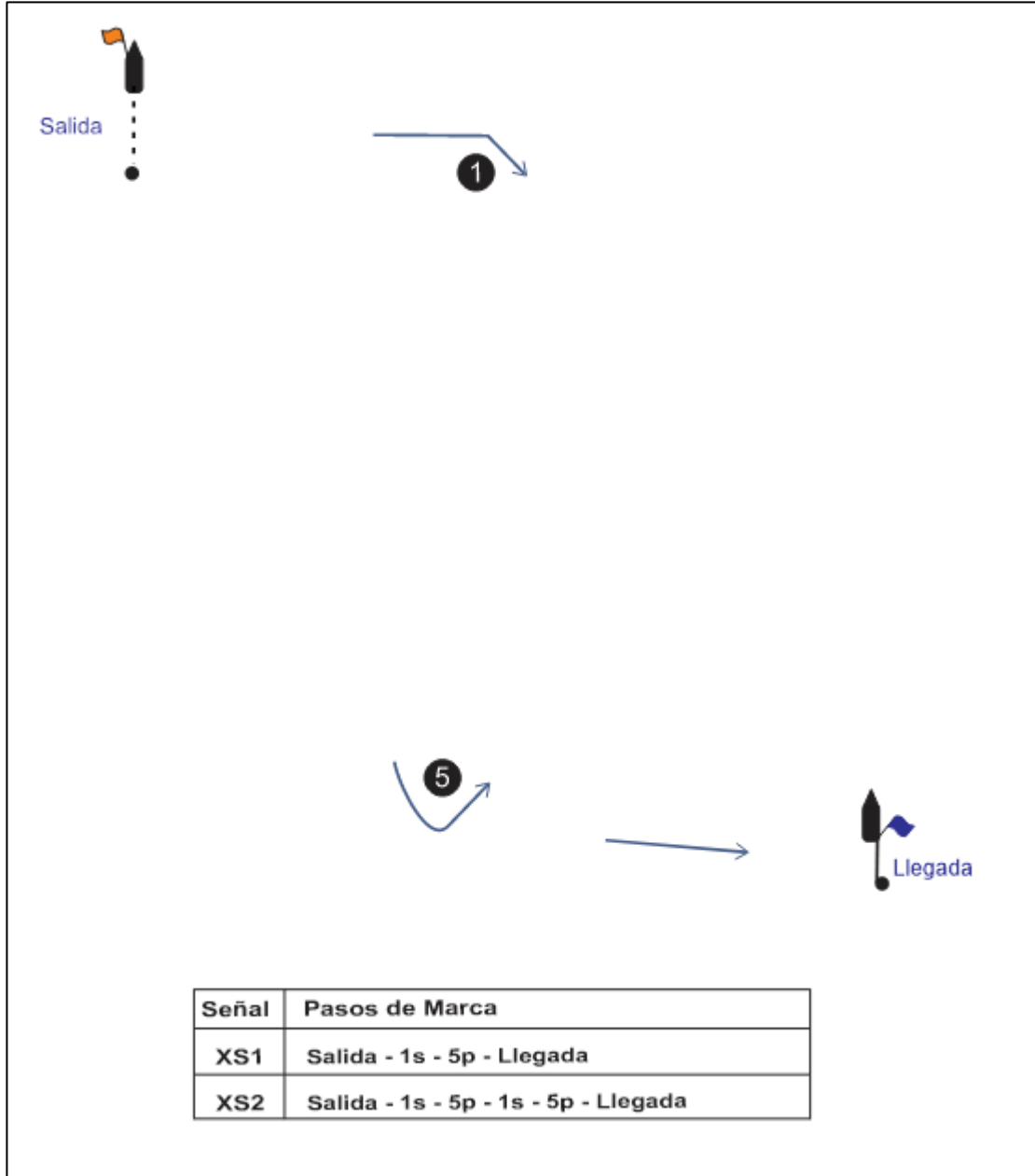
ANEXO B

RECORRIDOS Optimist, Sunfish, Ilca, Snipe, y iQFoil

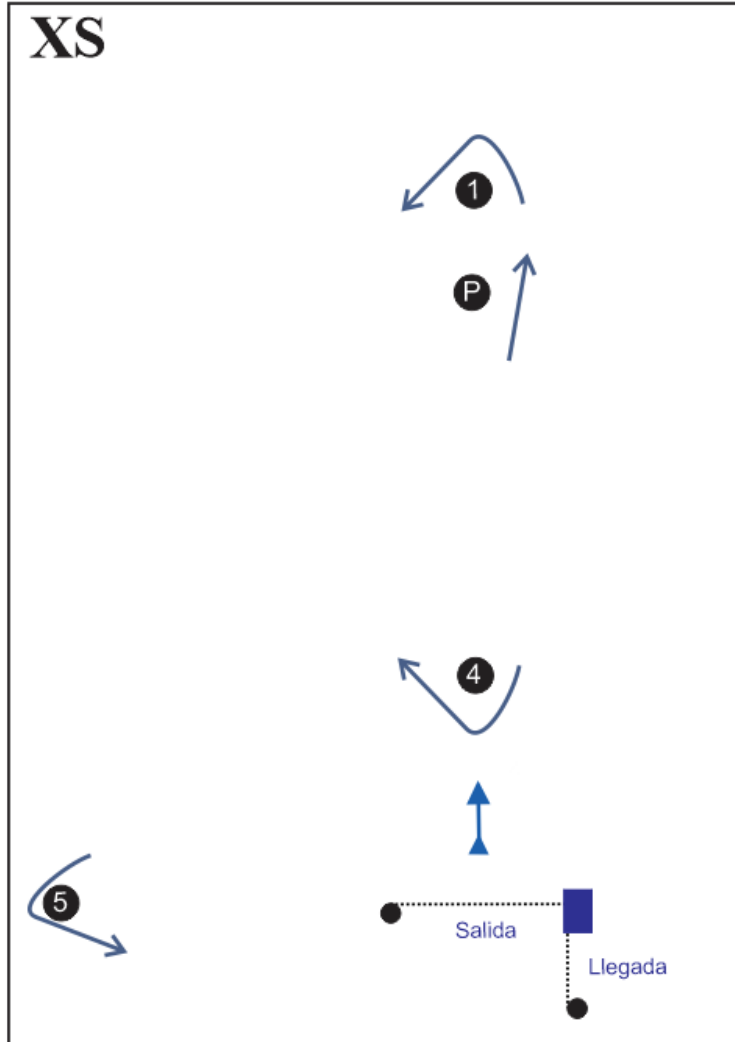


| Señal | Paso de Marcas | Clase |
|------------|--|--|
| LR2 | Salida - 1 - 2 - 1 - 2 - Llegada | Optimist, Sunfish, Ilca, Snipe y iQFoil |
| LR3 | Salida - 1 - 2 - 1 - 2 - 1 - 2 Llegada | |

iQFoil XS a sotavento

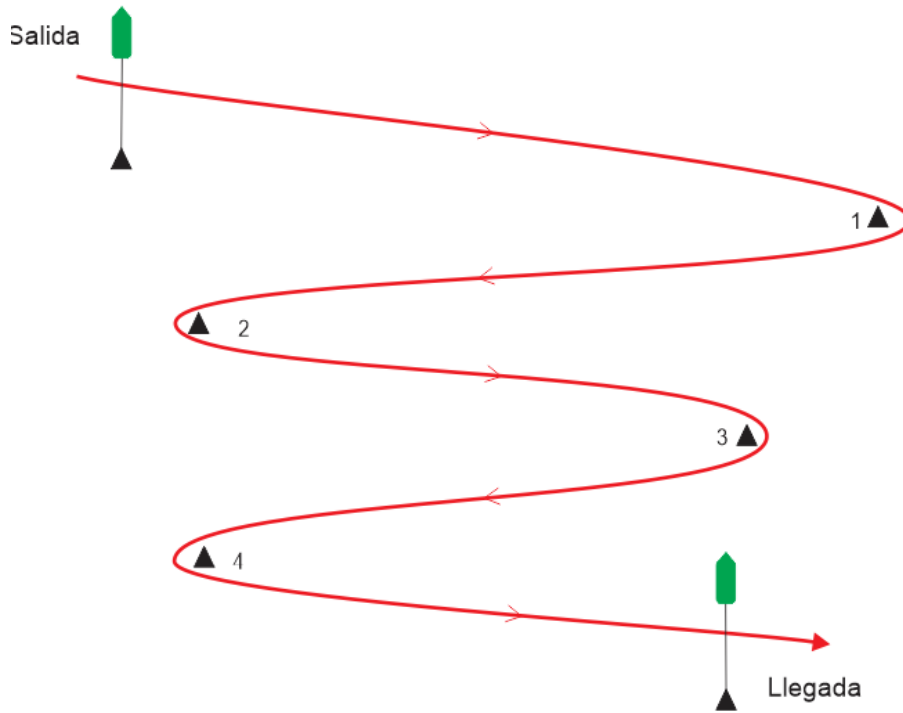


Recorrido Kite Formula Foil y Twin Tip Race



| Señal | Paso de Marcas |
|------------|---|
| XS2 | Salida - Pp - 1p - Pp - 4s - Pp - 1p - Pp - 4s - 5p - Llegada |

Recorrido Windsurf Slalom



Salida-1-2-3-4-Llegada